

Hakizimana Jean

- Correspondance

28.10.1975

11  
1870

Gisenyi, le 23/10/75

HAKIZIMANA Jean  
Agent au Service de  
Jeunesse GISENYI.

Monsieur le Ministre de la Jeunesse  
ET G A L I.

A traiter par Encadrement  
Date reçue: 30/11/75  
N° d'encadrement: 2112/14.07

Monsieur le Ministre,

Suite à votre lettre N°561/10.07 du 2 juillet 75.

J'ai l'honneur de vous faire parvenir les pièces nécessaires que vous m'avez demandé pour compléter mon dossier. En effet, le Certificat vous parviendra après l'avoir fait Photocopie.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma considération très distinguée.

HAKIZIMANA Jean.





ATTESTATION D'IDENTITE COMPLETE

Icyemezo kiranga umuntu

Je soussigné,  
Jyewe

BINEYINA Samirya  
Gicize

Bourgestre de la Commune  
Burgumestri wa Komini

de  
ya

atteste par la présente que l'identité  
nemeje ko indanga muntu

complète du (de la) nommé (e)  
y'uwitwa

HAKIZIMATA

est la suivante :  
ali iyi

Nom  
Izina

HAKIZIMATA

Prénoms  
Amazina y'idini

Jean

Nom du père  
Izina rya se

DURUDURU

Nom de la mère  
Izina rya nyina

NTUYENARA

Date de naissance  
Igihe yavukiye

1940

Lieu de naissance  
Aho yavukiye

SHYIRA

Lieu de résidence  
Aho atuye

SHYIRA

Commune d'origine  
Komini avukamo

Gicize

Ethnie (Hutu, Twa, Tutsi)  
Ubwoko

Umu nyarwanda

Nationalité  
Ubwenegihugu

Rwanda

Profession  
Umwuga

Gicize

Préfecture d'origine  
Prefegitura avukamo

Préfecture de résidence  
Prefegitura atuyemo

Gicize

Pour acquit  
Nakiriye

50 Frs

Déjà  
Gitangwe

Gicize le 7/01/75

Le receveur communal (nom, prénoms)  
Uwakira amafanga muli Komini (amazina)

SENATHARE  
(Signature)  
Umukono

Le Bourgmestre (nom, prénoms)  
Burgumestri (amazina)

BINEYINA Samirya  
(Signature)  
Umukono



N.B. Biffer les mentions inutiles  
Siba ibitali ngombwa

Cachet de la Commune  
Kashe ya Komini

ATTESTATION D'IDENTITE COMPLETE

Icyemezo kiranga umuntu

Je soussigné, BINEZINA Samir Bourgmestre de la Commune  
 Jyewe Gicye Burgumestri wa Komini  
 de Gicye atteste par la présente que l'identité  
 ya HAKIZIMATA nemeje ko indanga muntu  
 complète du (de la) nommé (e) HAKIZIMATA est la suivante :  
 y'uwitwa ali tyi  
 Nom HAKIZIMATA  
 Izina  
 Prénoms Jean  
 Amazina y'idini  
 Nom du père DURUDURU  
 Izina rya se  
 Nom de la mère NTUYE NARA  
 Izina rya nyina  
 Date de naissance 1940  
 Igihe yavukiye  
 Lieu de naissance SHYIRA  
 Aho yavukiye  
 Lieu de résidence SHYIRA  
 Aho atuye  
 Commune d'origine Gicye  
 Komini avukamo  
 Ethnie (Hutu, Twa, Tutsi) Umunyamwanda  
 Ubwoko  
 Nationalité Rwanda  
 Ubwenegihugu  
 Profession Umuhanzi  
 Umwuga  
 Préfecture d'origine Gicye  
 Prefegitura avukamo  
 Préfecture de résidence Gicye  
 Prefegitura atuyemo

Pour acquit  
Nakiriye

50 Frs

Délivré à Gicye  
Gitangiwe

le 7/10/75  
kuwa 19

Le receveur communal (nom, prénoms)  
Uwakira amafanga muli Komini (amazina)

SEBASTIEN  
(Signature)  
Umukono  
meaco

Le Bourgmestre (nom, prénoms)  
Burgumestri (amazina)

BINEZINA Samir  
(Signature)  
Umukono



N.B. Biffer les mentions inutiles  
Siba ibitali ngombwa

Cachet de la Commune  
Kashe ya Komini, Commune



ATTESTATION D'IDENTITE COMPLETE

Icyemezo kiranga umuntu

Je soussigné, BURGEMESTRE DE LA COMMUNE Bourgmeestre de la Commune  
 Jyewe Gicize Burgumestri wa Komini  
 de GICIZE atteste par la présente que l'identité  
 ya HAKIZIMATA nemeje ko indanga muntu  
 complète du (de la) nommé (e) HAKIZIMATA est la suivante :  
 y'uwitwa ali iyi  
 Nom HAKIZIMATA  
 Izina  
 Prénoms Jean  
 Amazina y'idini  
 Nom du père DURUDURU  
 Izina rya se  
 Nom de la mère NTUJENARA  
 Izina rya nyina  
 Date de naissance 1940  
 Igihe yavukiye  
 Lieu de naissance SHYIRA  
 Aho yavukiye  
 Lieu de résidence SHYIRA  
 Aho atuye  
 Commune d'origine Gicize  
 Komini avukamo  
 Ethnic (Hutu, Twa, Tutsi)  
 Ubwoko  
 Nationalité Umunyamuramba  
 Ubwenegihugu  
 Profession Planton  
 Umwuga  
 Préfecture d'origine Gicize  
 Prefegitura avukamo  
 Préfecture de résidence Gicize  
 Prefegitura atuyemo

Pour acquit  
Nakiriye

50 Frs

Délivré à Gicize le 7/10/45  
Gitangiwe kuwa

Le receveur communal (nom, prénoms)  
Uwakira amafanga muli Komini (amazina)

Le Bourgmeestre (nom, prénoms)  
Burgumestri (amazina)

(Signature)  
Umukono

(Signature)  
Umukono

N.B. Biffer les mentions inutiles  
Siba ibitali ngombwa

Cachet de la Commune  
Kashe ya Komini

ATTESTATION D'IDENTITE COMPLETE

Icyemezo kiranga umuntu

Je soussigné, Mwamba Bourgmestre de la Commune  
 Jyewe Gicize Burgumestri wa Komini  
 de Mwamba atteste par la présente que l'identité  
 ya Mwamba nemeje ko indanga muntu  
 complète du (de la) nommé (e) Mwamba est la suivante :  
 y'uwitwa ali byi  
 Nom Mwamba  
 Izina  
 Prénoms Mwamba  
 Amazina y'idini  
 Nom du père Mwamba  
 Izina rya se  
 Nom de la mère Mwamba  
 Izina rya nyina  
 Date de naissance 1940  
 Igihe yavukiye  
 Lieu de naissance Mwamba  
 Aho yavukiye  
 Lieu de résidence Mwamba  
 Aho atuye  
 Commune d'origine Gicize  
 Komini avukamo  
 Ethnie (Hutu, Twa, Tutsi) Mwamba  
 Ubwoko  
 Nationalité Mwamba  
 Ubwenegihugu  
 Profession Mwamba  
 Umwuga  
 Préfecture d'origine Mwamba  
 Prefegitura avukamo  
 Préfecture de résidence Mwamba  
 Prefegitura atuyemo

Pour acquit  
Nakiriye

**50 Frs**

Dé livré à Gicize le 19/01/75  
Gitungiwe kuwa

Le receveur communal (nom, prénoms)  
Uwakira amafanga muli Komini (amazina)

Le Bourgmestre (nom, prénoms)  
Burgumestri (amazina)

(Signature)  
Umukono

(Signature)  
Umukono

N.B. Biffer les mentions inutiles  
Siba ibitali ngombwa

Cachet de la Commune  
Kashe ya Komini



ATTESTATION DE BONNE CONDUITE  
VIE ET MOEURS

Icyemezo cy'ubudakemwa mu mico no mu myifatire

Je soussigné BITUMWA Stanislas Bourgmestre de la Commune  
Jyewe Giciye Burgumestri wa Komini

de Giciye atteste par la présente que le nommé (e)  
ya HARIZIMANA J. nemeje ko uyu

NTUYEPABA fils (filie) de MURONKURU J.  
na SHUKA mwene

et de Guye orginaire de la colline de GUYE  
na GUYE yavukiye k'umurenge

Commune de GUYE Préfecture de GISENYI  
Komini ya Prefegitura ya

résidant à GUYE Commune de GUYE  
utuye i Komini ya

Préfecture de GISENYI est de bonne (mauvaise) conduite, vie et moeurs.  
Prefegitura ya GISENYI ko ali (atali) indakemwa mu mico no mu myifatire

Délivré à Guye le 17/01/75  
Gitangiwe kuwa

Le Bourgmestre (nom, prénoms)  
Burgumestri (amazina)

BITUMWA Stanislas

(Signature)  
Umukono



Pour acquit :  
Nakiliye

50 Frs

Le receveur communal (nom, prénoms)  
Uwakira amafanga muli Komini (amazina)

SEBATHANU Uwakira

(Signature)  
Umukono

[Signature]

N.B. Biffer les mentions inutiles  
Siba ibitali ngombwa

ATTESTATION DE BONNE CONDUITE  
VIE ET MOEURS

Icyemezo cy'ubudakemwa mu mico no mu myifatire

Je soussigné..... БІПЕРНА Харис ..... Bourgmestre de la Commune  
Jyewe ..... Gicijye ..... Burgumestri wa Komini  
de ..... НАКИЗМАНА ..... atteste par la présente que le nommé (e)  
ya ..... МУКОМБИ ..... nemeje ko uyu  
..... fils (fille) de .....  
mwene  
et de ..... НТУЧЕПАВО ..... originaire de la colline de ..... ШУЖИРА  
na ..... yavukiye k'umurenge  
Commune de ..... Gicijye ..... Préfecture de ..... Gicijye  
Komini ya ..... Prefagitura ya  
résidant à ..... ШУЖИРА ..... Commune de ..... Gicijye  
utuye i ..... Komini ya  
Préfecture de ..... Gicijye ..... est de bonne (mushyamba) conduite, vie et moeurs.  
Prefagitura ya ..... ko ari (atari) indakemwa mu mico no mu myifatire

Délivré à Gicijye le 19 19 75  
Gitangiwe kuwa

Le Bourgmestre (nom, prénoms)  
Burgumestri (amazina)  
БІПЕРНА Харис

Pour acquit :  
Nakiliye

**50 Frs**

(Signature)  
Umukono

Le receveur communal (nom, prénoms)  
Uwakira amafanga muli Komini (amazina)  
СЕРБАНАРЕ РИВА  
(Signature)  
Umukono

N.B. Biffer les mentions inutiles  
Siba ibitali ngombwa



ATTESTATION DE BONNE CONDUITE  
VIE ET MOEURS

Icyemezo cy'ubudakemwa mu mico no mu myifatire

Je soussigné..... BIRERWA Samir ..... Bourgmestre de la Commune  
Jyewe..... Gicuye ..... Burgumestri wa Komini

de..... HARIZIMANA ..... atteste par la présente que le nommé (e)  
ya..... NTUYEZABU ..... nemeje ko uyu

et de..... Gicuye ..... fils (filie) de MURONDA  
na..... Gicuye ..... mwene

Commune de..... Gicuye ..... orginaire de la colline de SHYIRI  
Komini ya..... Gicuye ..... yavukiye k'umurenge

Préfecture de..... Gicuye ..... Préfecture de Gicuye  
Komini ya..... Gicuye ..... Prefegitura ya

résidant à..... Gicuye ..... Commune de Gicuye  
utuye i..... Gicuye ..... Komini ya

Préfecture de..... Gicuye ..... est de bonne (mauvaise) conduite, vie et moeurs.  
Prefegitura ya..... Gicuye ..... ko ari (atali) indakemwa mu mico no mu myifatire

Délivré à..... Gicuye ..... le..... 17 ..... 19..... 75  
Gitangiwe..... Gicuye ..... kuwa

Le Bourgmestre (nom, prénoms)  
Burgumestri (amazina)  
BIRERWA Samir

(Signature)  
Umukono

Pour acquit :  
Nakiliye

**50 Frs**

Le receveur communal (nom, prénoms)  
Uwakira amafanga muli Komini (amazina)

SEBATHARE Bwacu

(Signature)  
Umukono



N.B. Biffer les mentions inutiles  
Siba ibitali ngombwa

N<sup>o</sup> 66620

ATTESTATION DE BONNE CONDUITE  
VIE ET MOEURS

Icyemezo cy'ubudakemwa mu mico no mu myifatire

Je soussigné..... Bourgmeistre de la Commune  
Jyewe..... Burgumestri wa Komini

de..... atteste par la présente que le nommé (e)  
ya..... nemeje ko uyu

..... fils (fille) de.....  
..... mwene

et de..... originaire de la colline de.....  
na..... yavukiye k'umurenge

Commune de..... Préfecture de.....  
Komini ya..... Prefegitura ya

résidant à..... Commune de.....  
utuye i..... Komini ya

Préfecture de..... est de bonne (mauvaise) conduite, vie et moeurs.  
Prefegitura ya..... ko ahi (atali) indakemwa mu mico no mu myifatire

Délivré à..... le..... 19.....  
Gitangiwe..... kuwa.....

Le Bourgmeistre (nom, prénoms)  
Burgumestri (amazina)

Pour acquit :  
Nakiliye

50 Frs

(Signature)  
Umukono

Le receveur communal (nom, prénoms)  
Uwakira amafranga muli Komini (amazina)

(Signature)  
Umukono

N.B. Biffer les mentions inutiles  
Siba ibitali ngombwa



ATTESTATION DE MARIAGE  
Icyemezo cyo kuba warashyingiwe

Je soussigné BIVENWA Hamishy Bourgmestre de la Commune  
 Iyewe Gicuye Burgumestri wa Komini  
 de Gicuye atteste par la présente que Mr. (Mme)  
 ya HAKIZIMATA Jean nemeje ko Bwana (Madamu)  
 et de NTUYENABO fils (Mme) de DURUDURU  
 na mwene originaire de SHYIRA  
 Commune de Gicuye wavukiye muli  
 Komini ya Gicuye Préfecture de Gicuye  
 résidant à SHYIRA Prefegitura ya Gicuye  
 utuye i Commune de Gicuye  
 Préfecture de Gicuye a contracté le mariage avec Madame (Monsieur)  
 Prefegitura ya Gicuye yasezeranye na Madamu (Bwana)  
N. HAMATA fille (fils) de SEMAKABATA de N. HURUDE  
 mwene na  
 résidant à SHYIRA Commune de Gicuye  
 utuye i Komini ya Gicuye  
 Préfecture de Gicuye  
 Prefegitura ya Gicuye

Le mariage civil a été célébré à Gicuye le 25/8/1963  
 Amasezerano yo gushyingirwa yabereye kuwa  
 Devant le Bourgmestre (nom, prénoms) SEBUTIMBIRI de la commune de Gicuye  
 Imbere ya Burgumestri (amazina) wa Komini  
 Le mariage religieux a été célébré à SHYIRA le 13/10/1963  
 Amasezerano yo gushyingirwa yabereye kuwa  
 Devant l'Autorité religieuse (nom, prénoms) Munyukwe  
 Imbere y'uhagaraliye idini (amazina)

Délivré à Gicuye le 7/10/1963  
 Gitangiwe kuwa

Pour acquit  
Nakiriye

**50 frs**

Le Bourgmestre (nom, prénoms)  
Burgumestri (amazina)  
BIVENWA Hamishy  
(Signature)  
Umukono

Le receveur (nom, prénoms)  
Uwakira amafanga muli Komini (amazina)

SEBASTIENNE  
(Signature)  
Umukono



# ATTESTATION DE MARIAGE Icyemezo cyo kuba warashyngiwe

Je soussigné BINE NYA Hamish Bourgmestre de la Commune  
 iyewe Gicye Burgemestri wa Komini  
 de Gicye atteste par la présente que Mr. (Mme)  
 ya Gicye nemeje ko Bwana (Madamu)  
HAKITIMATA Jean fils (fille) de DURUDURU F  
 et de NTUYENABO mwene SHYIRA  
 na Gicye originaire de SHYIRA  
 Commune de Gicye Préfecture de Gicye  
 Komini ya Gicye Prefegitura ya Gicye  
 résidant à SHYIRA Commune de Gicye  
 utuye i Gicye Komini ya Gicye  
 Préfecture de Gicye a contracté le mariage avec Madame (Monsieur)  
 Prefegitura ya Gicye yasezeranye na Madamu (Mme)

N. HARIMANA fille (fils) de et de  
 résidant à SHYIRA mwene SEMAKABANA N. HUTURU  
 utuye i SHYIRA Commune de Gicye  
 Préfecture de Gicye Komini ya Gicye  
 Prefegitura ya Gicye

Le mariage civil a été célébré à Gicye le 25/8/63  
 Amasezerano yo gushyngirwa yabereye kuwa  
 Devant le Bourgmestre (nom, prénoms) SEBUTIMBIRI de la commune de Gicye  
 Imbere ya Burgemestri (amazina) SHYIRA Komini Gicye  
 Le mariage religieux a été célébré à SHYIRA le 13/10/63  
 Amasezerano yo gushyngirwa yabereye kuwa  
 Devant l'Autorité religieuse (nom, prénoms) Mumbuke  
 Imbere y'uhagaraliye (idini) (amazina)

Délivré à Gicye le 7/10/73  
 Gitangiwe kuwa

Pour acquit  
Nakriye

**50 frs**

Le Bourgmestre (nom, prénoms)  
Burgemestri (amazina)

BINE NYA Hamish  
Umukono

Le receveur (nom, prénoms)  
Uwakira amafanga muli Komini (amazina)

SEBUTIMBIRI  
Umukono



N.B. Biffer les mentions inutiles  
Siba ibitali ngombwa

Cachet de la commune  
Kashe ya Komini





# ATTESTATION DE MARIAGE Icyemezo cyo kuba warashyingiwe

Je soussigné ..... Bourgmeister de la Commune  
 Iyewe ..... Burgumestri wa Komini  
 de ..... atteste par la présente que Mr. (Mme)  
 ya ..... nemeje ko Bwana (Madamu)  
 ..... fils (fille) de .....  
 ..... mwene .....  
 et de ..... originaire de .....  
 na ..... wavukiye muli .....  
 Commune de ..... Préfecture de .....  
 Komini ya ..... Prefegitura ya .....  
 résidant à ..... Commune de .....  
 utuye i ..... Komini ya .....  
 Préfecture de ..... a contracté le mariage avec Madame (Monsieur)  
 Prefegitura ya ..... yasezeranye na ..... Madamu (Bwana)  
 ..... fille (fils) de ..... et de .....  
 ..... mwene ..... na .....  
 résidant à ..... Commune de .....  
 utuye i ..... Komini ya .....  
 Préfecture de .....  
 Prefegitura ya .....  
 Le mariage civil a été célébré à ..... le ..... 19 ..  
 Amasezerano yo gushyingirwa yabereye ..... kuwa .....  
 Devant le Bourgmeister (nom, prénoms) ..... de la commune de .....  
 Imbere ya Burgumestri (amazina) ..... wa Komini .....  
 Le mariage religieux a été célébré à ..... le ..... 19 ..  
 Amasezerano yo gushyingirwa yabereye ..... kuwa .....  
 Devant l'Autorité religieuse (nom, prénoms) .....  
 abere y'uhagaraliye idini (amazina) .....

Délivré à ..... le ..... 19 ..  
 Gitangwiye ..... kuwa .....

Pour acquit  
Nakiriye

**50 frs**

Le Bourgmeister (nom, prénoms)  
Burgumestri (amazina)

Le receveur (nom, prénoms)  
Uwakira amafanga muli Komini (amazina)

(Signature) .....  
Umukene

